

UNA FORMIDABILE AVVENTURA

Nel lontano luglio del 1971, quando Renzo Piano, Richard Rogers e Gianfranco Franchini con Peter Rice vincono, contro ogni pronostico, il concorso internazionale per la progettazione del nuovo centro di arte contemporanea di Parigi nessuno interpretò l'avvenimento come l'inizio decisamente rivoluzionario del nuovo corso dell'architettura post-razionalista.

Finalmente, per la prima volta in un edificio complesso, il calcestruzzo armato veniva confinato solo alle strutture interrato lasciando all'acciaio e alle nuove tecnologie costruttive tutte le opere in elevazione e in vista.

Operazione straordinaria, sostenuta fortemente da Jean Prouvé, allora presidente della giuria, che quando l'incontrai a Parigi proprio nei giorni di esposizione dei progetti al Grand Palais, mi spiegò che finalmente la cultura del progetto e della costruzione avrebbe preso una nuova strada e inaugurato sicuramente un futuro creativo ed espressivo entusiasmante.

Aveva perfettamente ragione e oggi dopo cinquanta anni, e dopo la definitiva conoscenza della biodegradabilità del cemento armato, finalmente vediamo come la maggior parte dei progetti contemporanei rappresentino la massima libertà formale e strutturale senza più riferimenti alle regole di ortogonalità geometrica e di pesantezza anche visiva delle forme e delle strutture costruite in cemento armato.

La libertà espressiva e formale è diventata talmente prorompente in tutto il mondo che, soprattutto nelle nuove generazioni di architetti cinesi, ha dato origine persino a una parodia di nuove forme talvolta talmente strane e bizzarre da raggiungere persino il ridicolo.

Ciò nonostante in questi cinquanta anni, superato il periodo transitorio e discutibile del postmodernismo, si sono realizzati nuovi edifici straordinari in diverse parti del mondo: veri e propri monumenti dell'architettura contemporanea che testimonieranno nei prossimi decenni l'innovazione e la creatività che la nostra civiltà attuale ha raggiunto.

Dobbiamo considerare che negli ultimi decenni abbiamo vissuto un periodo di grande transizione concettuale in tutte le arti e che necessita anche di una grande riflessione visto che ci troviamo agli albori di un prossimo futuro che sarà sempre più determinato da un corretto rapporto con le risorse del pianeta, dalle trasformazioni climatiche e dall'innovazione tecnologica e scientifica che sta cambiando usi e costumi di vita individuale e sociale di tutta l'umanità.

Credo che ancora una volta sia compito dell'architettura a riconsiderare la concezione della casa da abitare e dell'organizzazione degli spazi urbani nelle città. Saranno gli architetti e i designer ancora una volta a dover interpretare i bisogni e le necessità ambientali necessari alle future generazioni.

La nostra rivista da sempre analizza, documenta e interpreta questa formidabile avventura.

UNE FORMIDABLE AVENTURE

En juillet 1971, lorsque Renzo Piano, Richard Rogers et Gianfranco Franchini avec Peter Rice remportent, contre toute attente, le concours international pour la conception du nouveau centre d'art contemporain de Paris, personne n'interprète l'événement comme le début, tout à fait révolutionnaire, du nouveau courant architectural post-rationnaliste.

Enfin, pour la première fois dans un bâtiment complexe, le béton armé n'a été utilisé que pour les structures enterrées, et a fait place à l'acier et aux nouvelles technologies de construction pour tous les travaux hors sol et parties visibles.

Une opération extraordinaire, fortement soutenue par Jean Prouvé, à l'époque président du jury, qui m'a expliqué, lorsque je l'ai rencontré à Paris, précisément à l'occasion de l'exposition des projets au Grand Palais, que la culture du projet et de la construction prendrait enfin une nouvelle direction et ouvrirait certainement la voie à un futur créatif, expressif et passionnant.

Il avait parfaitement raison, et cinquante ans après, maintenant que nous connaissons concrètement la biodégradabilité du béton armé, nous voyons finalement que la plupart des projets contemporains représentent la plus grande liberté formelle et structurelle sans se référer aux règles d'orthogonalité et de pesanteur, y compris visuelle, des formes et des structures construites en béton armé.

Partout dans le monde, la liberté expressive et formelle est devenue si exubérante qu'elle a même donné lieu, surtout avec les nouvelles générations d'architectes chinois, à une parodie de nouvelles formes qui sont parfois si insolites et si bizarres qu'elles en deviennent même ridicules.

Néanmoins, au cours de ces cinquante années, après la période transitoire et discutable du postmodernisme, de nouveaux bâtiments extraordinaires ont été réalisés dans différentes parties du monde : de véritables monuments de l'architecture contemporaine qui témoigneront dans les prochaines décennies des progrès et la créativité de notre civilisation actuelle.

Nous devons tenir compte du fait qu'au cours de ces dernières décennies, nous avons connu une période de grande transition conceptuelle dans tous les arts, qui nécessite également une grande réflexion étant donné que nous sommes à l'aube d'un avenir qui sera de plus en plus déterminé par un juste rapport avec les ressources de la planète, par le changement climatique et par les progrès technologiques et scientifiques qui modifieront les habitudes de vie au niveau individuel et social, de l'humanité tout entière.

Je crois que c'est une fois de plus à l'architecture qu'il appartient de reconsidérer le concept de maison d'habitation et d'organisation des espaces urbains. Et que ce sera une fois de plus aux architectes et aux designers qu'il appartiendra d'interpréter les besoins et les exigences environnementales des générations futures.

Notre magazine a toujours analysé, documenté et interprété cette formidabile avventure.

A WONDERFUL ADVENTURE

Way back in July 1971, when Renzo Piano, Richard Rogers, Gianfranco Franchini and Peter Rice unexpectedly won the international competition to design a new contemporary art centre in Paris, nobody thought this event would mark the decidedly revolutionary beginning of a new period of post-rationalised architecture.

For the first time ever reinforced concrete was confined to just the underground structures of a major building with all the other exposed structures and elevations being constructed out of steel using the very latest building technology.

This extraordinary enterprise, which had the firm backing of Jean Prouvé, the head of the panel of judges, who, when I met him in Paris when the projects were being displayed at the Grand Palais, told me that building design and culture could now finally set off on a new path that would undoubtedly lead to a highly dazzlingly stylish and creative future. He was absolutely right and now, fifty years later, that we have a definite awareness of the bio-degradability of reinforced concrete, we are finally seeing most modern-day projects embodying the utmost stylistic-structural freedom without drawing on the orthogonal geometric rules and visual heaviness of forms and structures made out of reinforced concrete.

Stylistic-formal freedom is now so widely embraced worldwide that, in the case of the latest generations of Chinese architects in particular, it has even resulted in a parody of new forms that are sometimes so weird and bizarre they almost look ridiculous.

Nevertheless, having moved beyond the transitory and debatable period of post-modernism, some extraordinary new buildings have been constructed over the last fifty years in various parts of the world: genuine monuments of contemporary architecture that will pay testimony over coming decades to the level of innovation and creativity our civilisation has reached.

It is worth noting that we have gone through a period of major conceptual change in all the arts over the last few decades and this needs to be studied in great depth, since we are now at the dawn of a new era that will increasingly call for a proper relationship with the planet's resources in the wake of climate change and technological-scientific innovation, which are changing both the individual and social customs and habits of all mankind.

I believe it is once again architecture's task to revise its notion of housing and the organisation of urban spaces in cities. It will once again be up to architects and designers to interpret the environmental needs and requirements of future generations.

Our magazine has always studied, documented and interpreted this wonderful adventure.